

FERRER FERRAN:

LEITUNG DES WINTERCAMPS DER JUNGEN BLÄSERPHILHARMONIE NIEDER-
ÖSTERREICH MIT NEUJAHRSKONZERT IN ST. PÖLTEN AM 10.01.2026

DIRECCIÓN DEL CAMPAMENTO DE INVIERNO DE LA JUNGE BLÄSERPHILHAR-
MONIE BAJA AUSTRIA CON CONCIERTO DE AÑO NUEVO EN ST. PÖLTEN EL
10.01.2026



Komplettes Interview mit Ferrer Ferran für den Newsletter Dezember 2025 des "Musik & Kunst Schulen Management Niederösterreich" ([Newsletter MKM Dezember 2025](#))

Entrevista completa con Ferrer Ferran para el boletín de diciembre de 2025 de "Musik & Kunst Schulen Management Niederösterreich"

Was darf beim Neujahrskonzert der JBP NÖ für den perfekten musikalischen Start ins neue Jahr auf keinen Fall fehlen?

¿Qué es lo que no puede faltar en el Concierto de Año Nuevo de la JBP NÖ para lograr el inicio musical perfecto del nuevo año?



Para mí, en un Concierto de Año Nuevo de la JBP NÖ no puede faltar una música que abrace a todos los públicos, que invite a celebrar la vida y que encienda, desde el primer compás, la ilusión de un nuevo comienzo.

El programa debe ser una "fiesta compartida", un espacio donde convivan la alegría, el baile, la chispa de la niñez y también la majestuosidad y la dulzura que nos reconcilian con la belleza.

Por eso, este año nos sumergimos en ese aire latino y luminoso que ofrece *Cielo Andaluz*, abrimos paso al ritmo irresistible y festivo de *La boda de Luis Alonso*, y nos dejamos contagiar por la vitalidad que desprende *Doña Francisquita*, símbolo de esa alegría que siempre nos acompaña.

No puede faltar tampoco el juego y la inocencia, tan necesarios para comenzar el año ligeros de espíritu, que nos regala *Tararí*. Y, como broche, esa mezcla de majestuosidad, sensibilidad y

felicidad que se eleva en el paisaje sonoro de *El Jardín de las Delicias*, capaz de transportarnos a un mundo de pura emoción.

En resumen, lo imprescindible es eso: música que emocione, que una, que celebre... y que nos recuerde que un nuevo año siempre merece ser recibido con arte, luz y esperanza.



Für mich darf in einem Neujahrskonzert der JBP NÖ eines niemals fehlen: Musik, die alle Menschen umarmt, die dazu einlädt, das Leben zu feiern, und die vom ersten Takt an die Vorfreude auf einen neuen Anfang entfacht.

Das Programm soll ein „gemeinsames Fest“ sein – ein Raum, in dem Freude und Tanz, der Funke der Kindheit ebenso wie Majestät und Sanftmut zusammenfinden und uns wieder mit der Schönheit versöhnen.

Deshalb tauchen wir in diesem Jahr in jenes südländische und strahlende Ambiente ein, das *Cielo Andaluz* bietet; wir öffnen die Türen für den unwiderstehlich und festlichen Rhythmus aus *La boda de Luis Alonso* und lassen uns von der Lebenslust anstecken, die *Doña Francisquita* verströmt – Sinnbild jener Freude, die uns stets begleitet.

Auch das Spiel und die Unbefangenheit dürfen nicht fehlen, die so nötig sind, um ein neues Jahr mit unbeschwertem Herzen zu beginnen, was uns von *Tararí* geschenkt wird. Und als krönenden Abschluss erhebt sich jene Mischung aus Majestät, Feingefühligkeit und Glück, die im Klangpanorama von *El Jardín de las Delicias* aufblüht und in der Lage ist, uns in eine Welt purer Emotion zu entführen.

Kurz gesagt, das Unverzichtbare ist genau das: Musik, die berührt, die verbindet, die das Leben feiert – und die uns daran erinnert, dass ein neues Jahr es immer verdient, mit Kunst, mit Licht und mit Hoffnung begrüßt zu werden.



Wenn Ihr Dirigentenstab sprechen könnte: mit welchen 3 Worten würde er Ihre Programmauswahl für das Neujahrskonzert beschreiben?

Si su batuta pudiera hablar, ¿con qué tres palabras describiría la selección del programa para el concierto de Año Nuevo?



Si mi batuta pudiera hablar, elegiría las siguientes tres palabras para describir este programa: *Luz*, *Felicidad* y *Emoción*.

Luz, porque cada obra ilumina el inicio del año con ese brillo especial que tiene la música cuando es compartida.

Felicidad, porque el repertorio está pensado para hacer sonreír, para despertar recuerdos y para llenar el corazón de buen ánimo.

Y *Emoción*, porque al final eso es lo que buscamos siempre: momentos que toquen el alma, que conmuevan y que nos recuerden por qué la música es un lenguaje universal capaz de unirnos. Un comienzo de año lleno de belleza, energía positiva y sensibilidad.



Wenn mein Taktstock sprechen könnte, würde er die folgenden drei Worte wählen, um dieses Programm zu beschreiben: Licht, Glück und Emotion.

Licht, weil jedes Werk den Beginn des Jahres mit jenem besonderen Glanz erhellt, den Musik entfaltet, wenn sie geteilt wird.

Glück, weil dieses Repertoire das Ziel hat, einen zum Lächeln zu bringen, Erinnerungen zu wecken und das Herz mit guter Laune zu füllen.

Und *Emotion*, denn am Ende ist es genau das, was wir immer suchen: Momente, die die Seele berühren, die bewegen und uns daran erinnern, warum Musik eine universelle Sprache ist, die uns zu verbinden vermag.

Ein Auftakt ins neue Jahr, reich an Schönheit, positiver Energie und Sensibilität.



Was möchten Sie unseren jungen Musikerinnen und Musikern für ihre musikalische Zukunft mit auf den Weg geben?

¿Qué le gustaría decirles a nuestras jóvenes músicas para su futuro musical? ¿Qué mensaje le gustaría dejarles?



A nuestros jóvenes músicos me gustaría decirles, ante todo, que permitan que la música les dé la felicidad. Ese debe ser siempre el motor: disfrutar, sentirse vivos y dejar que cada nota sea un motivo para crecer.

También les invito a mirar más allá de lo que está escrito. La partitura es solo el punto de partida; lo verdaderamente importante es “lo que no se ve”, aquello que está “detrás” de

las notas: la emoción, la intención, el mensaje indescriptible que el compositor quiso transmitir. Cuando uno aprende a descubrir ese mundo oculto, la música deja de ser un ejercicio técnico y se convierte en un acto de profunda comunicación.

Si consiguen apasionarse por ese mensaje interior, entonces podrán hacer algo maravilloso: transmitir al público una emoción auténtica, de esas que, al cerrar los ojos, nos transportan a paisajes internos, recuerdos, sueños... eso que solo la música es capaz de despertar.

Por supuesto, nada de esto existe sin dos pilares fundamentales: la *disciplina* y el *respeto*. *Respeto* por cada nota escrita, por cada indicación que el compositor dejó con un propósito; y *disciplina* para honrar ese trabajo con rigor, constancia y entrega.

Y si llegan a amar y respetar todo esto, la emoción, el oficio, la pasión y el misterio que encierra cada partitura, entonces podrán sentirse realmente afortunados: habrán ganado un compañero de vida extraordinario. Porque la música, cuando se le abre el corazón, se convierte en el mejor amigo, el más fiel y el que nunca abandona.



Unseren jungen Musikerinnen und Musikern möchte ich vor allem eines sagen: Lasst zu, dass euch die Musik glücklich macht. Sie sollte stets euer Motor sein, zu genießen, sich lebendig zu fühlen und jede Note als Chance zu begreifen, daran zu wachsen.

Ich lade sie außerdem dazu ein, über das Geschriebene hinauszusehen. Die Partitur ist nur der Ausgangspunkt; das Wesentliche ist für das Auge unsichtbar – es liegt verborgen in den Noten: die Emotion, die Intention, die unbeschreibliche Botschaft, die der Komponist vermitteln wollte. Wer lernt, diese verborgene Welt zu entdecken, erlebt Musik nicht länger als rein technisches Üben, sondern als Akt tiefgreifender Kommunikation.

Wenn es ihnen gelingt, sich für diese innere Botschaft zu begeistern, dann können sie etwas Wunderbares schaffen: dem Publikum eine echte Emotion zu vermitteln — eine jener Empfindungen, die uns, sobald wir die Augen schließen, in innere Landschaften, Erinnerungen, Träume entführen... jenes, was nur die Musik zu wecken vermag.

Natürlich wäre all das ohne zwei grundlegende Pfeiler nicht möglich: Disziplin und Respekt.

Respekt vor jeder geschriebenen Note, vor jeder Anweisung, die der Komponist aus einem bestimmten Grund hinterlassen hat; und Disziplin, um diese Arbeit mit Genauigkeit, Beständigkeit und Hingabe zu ehren.

Und wenn es ihnen gelingt, all dies zu lieben und achten – die Emotion, das Handwerk, die Leidenschaft und das Geheimnis, das jede Partitur birgt –, dann können sie sich wahrhaft glücklich schätzen: Sie haben einen außergewöhnlichen Begleiter fürs Leben gewonnen. Denn die Musik, wenn man ihr das Herz öffnet, wird zum besten Freund, zum treuesten und der einen niemals verlässt.